

The Federation Of Euro-Asian Stock Exchange Meetings

Amman Stock Exchange (ASE), represented by the Deputy CEO, Mr. Nader Azar, participated in the meetings of the Executive Committee and the Working Committee of the Federation of Euro-Asian Stock Exchanges (FEAS), which was held in Belarus in the period between 5-6 June 2009. Mr. Azar chaired the meeting of the Working Committee, at which many important issues were discussed regarding the working plan of the Federation. The committee discussed the Federation plan for the year 2009, the annual report and the quarterly INTEFEAS magazine, which deals with the news of the Federation members. Also, they discussed the revenues and expenses analysis and the bilateral exchange program between the Federation members. Moreover, they discussed the reports submitted by the working groups of the Affiliate Member Task Force, Media Task Force, Corporate Governance Task Force and the Regional Indexes Task Force. They discussed the new index of the Federation, which was launched in June 2009 in cooperation with the Dow Jones and developing the FEAS Data Center, as well.



During the meeting of the Executive Committee, several issues were discussed such as the proposed amendments of the charter of the Federation to be referred to the General Assembly for endorsement in its next meeting, which will be held in the Republic of Montenegro in September 2009. The most important amendments accepting the membership of the brokerage associations of the Federation members as affiliate members, in addition to a new category of the Federation membership which is Correspondent members, which may include parties which do not want to be a full member and prefer to have links with the Federation for specific purposes such as information dissemination. Those members do not have the right to vote

اجتماعات اتحاد البورصات الأوروبية-الآسيوية (FEAS)

شاركت بورصة عمان ممثلة بالسيد نادر عازر نائب المدير التنفيذي في اجتماعات اللجنة التنفيذية ولجنة العمل التابعتين لاتحاد البورصات الأوروبية الآسيوية Federation of Euro-Asian Stock Exchanges (FEAS) في بيلاروسيا في الفترة من (٥-٦) حزيران ٢٠٠٩، وقد ترأس السيد عازر اجتماع لجنة العمل التي تم خلالها مناقشة العديد من القضايا الهامة والتي تتعلق بعمل الاتحاد؛ حيث تم مناقشة خطة عمل الاتحاد للعام الحالي ٢٠٠٩، والتقرير السنوي للاتحاد والنشرة الفصلية التي يتم إعدادها بشكل ربعي وتتناول أخبار أعضاء الاتحاد. كذلك تم مناقشة تحليل الإيرادات والمصاريف للدول الأعضاء بالاتحاد، وبرنامج تبادل الزيارات بين أعضاء الاتحاد كما تم مناقشة التقارير المقدمة من قبل فرق عمل الاتحاد الخاصة بالأعضاء التابعين Affiliate Member Task Force بالإعلام Media Task Force والحوكمة المؤسسية Force Corporate Governance Task Force وفرقة العمل الخاصة بالمؤشرات Regional Indexes Task Force، كما تم مناقشة موضوع المؤشر الجديد للاتحاد الذي تم إطلاقه في شهر حزيران ٢٠٠٩ بالتعاون مع شركة داوجونز العالمية، وتم أيضاً مناقشة موضوع تطوير وتحديث مركز بيانات الاتحاد FEAS Data Center.

وفي اجتماع اللجنة التنفيذية تم مناقشة التعديلات المقترحة على النظام الأساسي للاتحاد ورفعها للهيئة العامة تمهيداً للمصادقة عليها في اجتماعها القادم المزمع عقده في جمهورية الجبل الأسود في أيلول ٢٠٠٩، وأهم التعديلات التي تم إجراؤها على النظام الأساسي هي قبول عضوية جمعيات الوسطاء في الدول الأعضاء بالاتحاد كأعضاء مساندين Affiliate members، وإضافة تصنيف جديد للعضوية بالاتحاد هم الأعضاء المراسلين Correspondent members والتي يمكن أن تضم جهات لا ترغب بالعضوية الكاملة بالاتحاد ولكن تفضل ان ترتبط مع الاتحاد لغايات معينة كنشر المعلومات. ومما يجدر ذكره بأن هؤلاء الأعضاء ليس لهم الحق بالتصويت في اجتماعات الهيئة العامة. كذلك

in the assembly meetings. Also, during the meeting they discussed the plan of the Federation, which focuses on the need to strengthen cooperation and integration among the members of the Federation and the areas of cooperation between all parties involved in the financial markets in the member countries, and the strengthening of disclosure, transparency and confidence in the markets, as well as to enhance corporate governance and the development of scientific research and training among members of the Federation. Finally, they discussed and approved the annual report and the final account of the Federation.

IOSCO Publishes Principles for the Effective Regulation of Short Selling

The International Organization of Securities Commissions' (IOSCO) Technical Committee has published a final report entitled *Regulation of Short Selling* which contains high level principles for the effective regulation of short selling. The Technical Committee recommends that effective regulation of short selling comprises the following four principles: a) short selling should be subject to appropriate controls to reduce or minimize the potential risks that could affect the orderly and efficient functioning and stability of financial markets. b) short selling should be subject to a reporting regime that provides timely information to the market or to market authorities. c) short selling should be subject to an effective compliance and enforcement system. d) short selling regulation should allow appropriate exceptions for certain types of transactions for efficient market functioning and development.

The Annual U.S. Securities and Exchange Commission's Meeting

Amman Stock Exchange, represented by Mr. Moayyad Tahtamony, Head of Listing Section at the Listing and Operations Department and Mr. Tareq Abu-Hajja from the Surveillance and Inspection Department; participated in the U.S. Securities and Exchange Commission's annual International Institute for Securities Market Development which was held in Washington D.C. The meeting addressed several issues including the market development, operation and regulation of securities markets.

تم خلال الاجتماع مناقشة الخطة الاستراتيجية الخمسية الحالية للاتحاد والتي تركز على ضرورة تعزيز التعاون والتكامل بين أعضاء الاتحاد وزيادة مجالات التعاون بين كافة الأطراف المشاركة في أسواق المال في الدول الأعضاء، وتعزيز الإفصاح والشفافية والثقة بأسواق الاتحاد، إضافة إلى تعزيز الحوكمة المؤسسية، وتطوير البحث العلمي والتدريب بين أعضاء الاتحاد. وتم خلال الاجتماع مناقشة التقرير السنوي والحسابات الختامية للاتحاد للعام ٢٠٠٨ والمصادقة عليها.

الأيوسكو تصدر مبادئ تنظيم البيع على المكشوف

أصدرت اللجنة الفنية في المنظمة الدولية لهيئات الرقابة على أسواق رأس المال (IOSCO) تقريراً نهائياً لتنظيم عملية البيع على المكشوف بشكل فعال حيث أوصت اللجنة بتطبيق أربعة مبادئ أساسية للحفاظ على كفاءة السوق، حيث تعرض المبدأ الأول إلى ضرورة توفر الرقابة على عمليات البيع على المكشوف للحد من المخاطر المرتبطة بتقلبات الأسعار، وتعرض المبدأ الثاني إلى ضرورة توفر الأنظمة التي توفر جميع المعلومات الضرورية للمستثمرين بشكل فوري، وجاء المبدأ الثالث ليؤكد ضرورة المطابقة والتعزيز لعمليات البيع والشراء، وأخيراً جاء المبدأ الرابع بحيث يسمح بوجود استثناءات معينة لبعض أنواع عمليات البيع على المكشوف وذلك تماشياً مع الحفاظ على كفاءة السوق وتطوره.

الاجتماع السنوي لهيئة الرقابة الأمريكية

شاركت بورصة عمان ممثلة بالسيد مؤيد التهتموني رئيس قسم الإدراج في دائرة الإدراج والعمليات والسيد طارق أبو الهيجاء من دائرة الرقابة والتفتيش في الاجتماع السنوي لهيئة الرقابة الأمريكية لتطوير أسواق رأس المال الذي عقد في واشنطن، حيث تناول الاجتماع عدة مواضيع متعلقة بتطوير أسواق رأس المال والجوانب التشريعية وأساليب الرقابة الحديثة.

أداء بورصة عمان

ASE Performance

ASE performance revealed a decline during June 2009, as the ASE price index weighted by free-float shares closed at (2735.2) points, a (0.84%) decrease in comparison with the end of 2008. This came as a result of the decrease in financial sector index by (5.6%), but the services sector index increased by (1.3%), and the industry sector by (7.3%). The index weighted by market capitalization closed at (5935) points at the end of June, a (5%) decrease in comparison with the end of 2008. The trading volume until June 2009 reached JD (6) billion compared to JD (12.3) billion in the same period of the last year, a (51%) decrease. The number of traded shares increased to (3.3) billion shares in comparison with (3.2) billion shares at the same period of last year, a (2%) increase. The number of executed contracts decreased to (1.713) million contracts, a decrease of (23.7%) in comparison with the same period of last year. Market capitalization of listed companies decreased by JD (1.1) billion reaching JD (24.334) billion, a (4.2%) decrease against the end of year 2008, constituting (171.5%) of the GDP.

أظهرت مؤشرات الأداء في بورصة عمان تراجعاً خلال شهر حزيران من عام ٢٠٠٩. حيث أغلق الرقم القياسي المرجح للأسهم الحرة عند (٢٧٣٥,٢) نقطة وبانخفاض نسبته (٠,٨٤٪) مقارنة مع مستواه في نهاية العام ٢٠٠٨. جاء ذلك نتيجة لانخفاض الرقم القياسي لأسعار أسهم القطاع المالي بنسبة (٥,٦٪) ، بينما ارتفع لقطاع الخدمات بنسبة (١,٣٪). ولقطاع الصناعة بنسبة (٧,٣٪) ، كما أغلق الرقم القياسي المرجح بالقيمة السوقية عند (٥٩٣٥) نقطة بانخفاض نسبته (٥٪) مقارنة مع مستواه في نهاية العام ٢٠٠٨. وبلغ حجم التداول لغاية شهر حزيران ٢٠٠٩ حوالي (٦) مليار دينار مقارنة مع (١٢,٣) مليار دينار لنفس الفترة من العام الماضي وبانخفاض نسبته (٥١٪). وبالنسبة لعدد الأسهم المتداولة فقد ارتفع ليصل إلى (٣,٣) مليار سهم مقارنة مع (٣,٢) مليار سهم للعام الماضي وارتفع نسبته (٢٪). كما انخفضت عدد العقود المنفذة ليصل إلى (١,٧١٣) مليون عقد. بانخفاض نسبته (٢٣,٧٪) لنفس الفترة من العام الماضي. وبالنسبة للقيمة السوقية للأسهم المدرجة في بورصة عمان فقد انخفضت بمقدار (١,١) مليار دينار لتصل إلى (٢٤,٣٣٤) مليار دينار وبانخفاض نسبته (٤,٢٪) مقارنة مع نهاية عام ٢٠٠٨ لتشكل ما نسبته (١٧١,٥٪) من الناتج المحلي الإجمالي.

ASE Performance Indicators

مؤشرات أداء بورصة عمان

	% Change	أيار May	حزيران June	
Trading Value (JD m)	(13.2)	1108	962.2	حجم التداول (مليون دينار)
Avg. Daily Trading Value (m)	(34.6)	50.4	32.9	المعدل اليومي لحجم التداول (مليون)
No. of Traded Shares (m)	(10.4)	549.7	492.8	عدد الأسهم (مليون)
No. of Contracts (thousand)	(5.7)	299.8	282.8	عدد العقود (بالآلاف)
Market Capitalization (JD m)	(6.5)	26014	24334	القيمة السوقية (مليون دينار)

ASE Resolutions

CEO decisions

- Suspend the trading of Darkom Finance and Investment as of June 2, 2009.
- Suspend the trading of Falcon for Investment and Financial Services as of June 2, 2009.
- List the (4) million shares capital increase of Al-Faris National Comp Investment and Export, as of June 8, 2009. The company paid in capital reached (29) million shares.
- List the eighth issue of Treasury Bills for the year 2009, as of June 11, 2009. The maturity date is 18/11/2009 and the total value is JD (100) million.
- List the eleventh issue of Treasury Bonds for the year 2009, as of June 11, 2009. The maturity date is 5/5/2014. The total value is JD (50) million, and (5.726%) interest rate.
- List the twelfth issue of Treasury Bonds for the year 2009, as of June 14, 2009. The maturity date is 12/5/2012. The total value is JD (100) million, and (4.795%) interest rate.
- List the (5) million right issues capital increase of Al-Faris National Comp Investment and Export, as of June 10, 2009.
- List the (1) million shares capital increase of Al-Bilad Medical Services, which emanated from capitalizing part of the issuance premiums and part of the retained earnings, as of June 10, 2008. The company paid in capital reached (17.500.000) shares.
- List the (1.500.000) shares capital increase of AL-Bilad for Securities and Investment, which emanated from capitalizing part of the retained earnings, as of June 10, 2009. The company paid in capital reached (11.500.000) shares.
- List the (2) million shares capital increase of The Islamic Insurance, which emanated from capitalizing part of the voluntary reserves and part of the retained earnings, as of June 10, 2009. The company paid in capital reached (12) million shares.
- List the (2) million shares capital increase of Arab International Hotel, which emanated from capitalizing part of the retained earnings, as of June 10, 2009. The company paid in capital reached (27) million shares.
- List the (6.447.188) shares capital increase of Arab Banking Corporation, which emanated from capitalizing part of the retained earnings, as of June 10, 2009. The company paid in capital reached (70.919.063) shares.
- List the (3.525.000) shares capital increase of Zarka

قرارات بورصة عمان

قرارات المدير التنفيذي

- إيقاف التداول بأسهم شركة داركم للتمويل والاستثمار وذلك اعتباراً من ٢٠٠٩/٦/٢.
- إيقاف التداول بأسهم شركة الصقر للاستثمار والخدمات المالية وذلك اعتباراً من ٢٠٠٩/٦/٢.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال شركة الفارس الوطنية للاستثمار والتصدير والبالغة (٤) مليون سهماً، ليصبح رأس المال المدرج في البورصة (٢٩) مليون سهماً وذلك اعتباراً من ٢٠٠٩/٦/٨.
- إدراج الإصدار الثامن من انونات الخزينة لعام ٢٠٠٩ استحقاق ٢٠٠٩/١١/١٨ والبالغ عددها (١٠٠,٠٠٠) سند بقيمة اسمية مقدارها (١٠٠٠) دينار وقيمة إجمالية تبلغ (١٠٠) مليون دينار، وذلك اعتباراً من ٢٠٠٩/٦/١١.
- إدراج الإصدار الحادي عشر من سندات الخزينة لعام ٢٠٠٩ استحقاق ٢٠١٤/٥/٥ والبالغ عددها (٥٠,٠٠٠) سند بقيمة اسمية مقدارها (١٠٠٠) دينار وقيمة إجمالية تبلغ (٥٠) مليون دينار وفائدة (٥,٧٢٦%) وذلك اعتباراً من ٢٠٠٩/٦/١١.
- إدراج الإصدار الثاني عشر من سندات الخزينة لعام ٢٠٠٩ استحقاق ٢٠١٢/٥/١٢ والبالغ عددها (١٠٠,٠٠٠) سند بقيمة اسمية مقدارها (١٠٠٠) دينار وقيمة إجمالية تبلغ (١٠٠) مليون دينار وفائدة (٤,٧٩٥%) وذلك اعتباراً من ٢٠٠٩/٦/١٤.
- إدراج (٥) مليون حقة اكتتاب بأسهم الزيادة في شركة الفارس الوطنية للاستثمار والتصدير وذلك اعتباراً من ٢٠٠٩/٦/١٠.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال شركة البلاد للخدمات الطبية والبالغة (١) مليون سهماً، والتي تمت زيادتها عن طريق رسملة جزء من علاوة الإصدار وجزء من الأرباح المدورة ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع (١٧,٥٠٠,٠٠٠) سهماً وذلك اعتباراً من ٢٠٠٩/٦/١٠.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال شركة البلاد للأوراق المالية والاستثمار والبالغة (١,٥٠٠,٠٠٠) سهماً، والتي تمت زيادتها عن طريق رسملة جزء من الأرباح المدورة ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع (١١,٥٠٠,٠٠٠) سهماً وذلك اعتباراً من ٢٠٠٩/٦/١٠.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال شركة التأمين الإسلامية والبالغة (٢) مليون سهماً، والتي تمت زيادتها عن طريق رسملة جزء من الاحتياطي الاختياري وجزء من الأرباح المدورة ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع (١٢) مليون سهماً وذلك اعتباراً من ٢٠٠٩/٦/١٠.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال شركة العربية الدولية للفنادق والبالغة (٢) مليون سهماً، والتي تمت زيادتها عن طريق رسملة جزء من الأرباح المدورة ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع (٢٧) مليون سهماً وذلك اعتباراً من ٢٠٠٩/٦/١٠.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال شركة بنك المؤسسة العربية المصرفية والبالغة (٦,٤٤٧,١٨٨) سهماً، والتي تمت زيادتها عن طريق رسملة جزء من الأرباح المدورة ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع (٧٠,٩١٩,٠٦٣) سهماً وذلك اعتباراً من ٢٠٠٩/٦/١٠.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال شركة الزرقاء للتعليم والاستثمار والبالغة (٣,٥٢٥,٠٠٠) سهماً، والتي تمت زيادتها عن طريق رسملة جزء من الاحتياطي الاختياري والخاص وجزء من الأرباح المدورة ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع (١٢) مليون سهماً وذلك اعتباراً من ٢٠٠٩/٦/١٠.

- Private University, which emanated from capitalizing part of the voluntary reserves, private reserves, and part of the retained earnings, as of June 10, 2009. The company paid in capital reached (12) million shares.
- Re-trade the shares of Darkom Finance and Investment, as of June 14, 2009.
- Re-trade the shares of Falcon for Investment and Financial Services, as of June 14, 2009.
- Change the name of Rum Tourist Transport Company to Rum Group for Transportation and Tourism Investment as of June 17, 2009.
- Suspend the trading of Jordan Industrial Resources as of June 21, 2009.
- List the (1.522.678) shares capital increase of United Group for Land Transport, as of June 22, 2009. The company paid in capital reached (8) million shares.
- List the ninth issue of Treasury Bills for the year 2009, as of June 28, 2009. The maturity date is 25/11/2009 and the total value is JD (100) million.
- List the fourteenth issue of Treasury Bonds for the year 2009, as of June 28, 2009. The maturity date is 4/6/2012. The total value is JD (34) million, and (4.801%) interest rate.
- List the (5.600.000) shares capital increase of Jordanian Electric Power, which emanated from capitalizing part of the retained earnings, as of June 28, 2009. The company paid in capital reached (75.600.000) shares.
- List the (2.800.000) shares capital increase of Darwish Al-Khalili and Sons CO., which emanated from capitalizing part of the issues premium, as of June 28, 2009. The company paid in capital reached (15) million shares.
- List the (8) million shares capital increase of Cairo Amman Bank, which emanated from capitalizing part of the retained earnings, as of June 28, 2009. The company paid in capital reached (88) million shares.
- List the (8.675.000) shares capital increase of Invest Bank, which emanated from capitalizing part of the retained earnings and part of the earnings, as of June 28, 2009. The company paid in capital reached (70) million shares.
- List the (5) million shares capital increase of Union Bank, which emanated from capitalizing part of the retained earnings, as of June 28, 2009. The company paid in capital reached (100) million shares.
- List the (3.478.750) shares capital increase of Commercial Bank, which emanated from capitalizing part of the retained earnings, as of June 28, 2009. The company paid in capital reached (73.053.750) shares. Foreign Investment

- إعادة التداول بأسهم شركة داركم للتمويل والاستثمار في البورصة وذلك اعتباراً من ٢٠٠٩/٦/١٤.
- إعادة التداول بأسهم شركة الصقر للاستثمار والخدمات المالية في البورصة وذلك اعتباراً من ٢٠٠٩/٦/١٤.
- تغيير اسم شركة رم للنقل السياحي المتخصص إلى شركة مجموعة رم للنقل والاستثمار السياحي وذلك اعتباراً من ٢٠٠٩/٦/١٧.
- إيقاف التداول بأسهم شركة الموارد الصناعية الأردنية وذلك اعتباراً من ٢٠٠٩/٦/٢١.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال شركة المجموعة المتحدة للنقل البري والبالغة (١,٥٢٢,٦٧٨) سهماً ليصبح رأس المال المدرج في البورصة (٨) مليون سهماً وذلك اعتباراً من ٢٠٠٩/٦/٢٢.
- إدراج الإصدار التاسع من انونات الخزينة لعام ٢٠٠٩ استحقاق ٢٠٠٩/١١/٢٥ والبالغ عددها (١٠٠,٠٠٠) سند بقيمة اسمية مقدارها (١٠٠٠) دينار بقيمة إجمالية تبلغ (١٠٠) مليون دينار، وذلك اعتباراً من ٢٠٠٩/٦/٢٨.
- إدراج الإصدار الرابع عشر من سندات الخزينة لعام ٢٠٠٩ استحقاق ٢٠٠٩/١٢/٤ والبالغ عددها (٣٤,٠٠٠) سند بقيمة اسمية مقدارها (١٠٠٠) دينار بقيمة إجمالية تبلغ (٣٤) مليون دينار وفائدة (٤,٨٠١%) وذلك اعتباراً من ٢٠٠٩/٦/٢٨.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال شركة الكهرباء الأردنية والبالغة (٥,٦٠٠,٠٠٠) سهماً، والتي تمت زيادتها عن طريق رسملة جزء من الأرباح المدورة ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع (٧٥,٦٠٠,٠٠٠) سهماً وذلك اعتباراً من ٢٠٠٩/٦/٢٨.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال شركة درويش الخليلي وأولاده والبالغة (٢,٨٠٠,٠٠٠) سهماً، والتي تمت زيادتها عن طريق رسملة جزء من علاوة الإصدار ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع (١٥) مليون سهماً وذلك اعتباراً من ٢٠٠٩/٦/٢٨.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال شركة بنك القاهرة عمان والبالغة (٨) مليون سهماً، والتي تمت زيادتها عن طريق رسملة جزء من الأرباح المدورة ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع (٨٨) مليون سهماً وذلك اعتباراً من ٢٠٠٩/٦/٢٨.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال شركة البنك الاستثماري والبالغة (٨,٦٧٥,٠٠٠) سهماً، والتي تمت زيادتها عن طريق رسملة جزء من الأرباح المدورة وجزء من الأرباح ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع (٧٠) مليون سهماً وذلك اعتباراً من ٢٠٠٩/٦/٢٨.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال شركة بنك الاتحاد والبالغة (٥) مليون سهماً، والتي تمت زيادتها عن طريق رسملة جزء من الأرباح المدورة ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع (١٠٠) مليون سهماً وذلك اعتباراً من ٢٠٠٩/٦/٢٨.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال شركة البنك التجاري الأردني والبالغة (٣,٤٧٨,٧٥٠) سهماً، والتي تمت زيادتها عن طريق رسملة جزء من الأرباح المدورة ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع (٧٣,٠٥٣,٧٥٠) سهماً وذلك اعتباراً من ٢٠٠٩/٦/٢٨.

Foreign Investment

- The value of shares purchased by Non-Jordanians in June equaled JD (212.3) million, (81.4%) of which were purchased by Arabs.
- The value of shares sold by Non-Jordanians was JD (205.9) million, (85.6%) of which were sold by Arabs.
- During this month, net Non-Jordanian investments showed a positive balance of JD (6.3) million.
- By the end of June, shares owned by non-Jordanians represented (49.1%) of ASE market capitalization, (34%) of which are owned by Arab investors and (15.1%) by Non-Arabs.

الاستثمار الأجنبي

- بلغت قيمة الأسهم المشتراة من قبل غير الأردنيين خلال شهر حزيران (٢١٢,٣) مليون دينار، منها (٨١,٤٪) لمستثمرين عرب.
- بلغت قيمة الأسهم المباعة من قبل غير الأردنيين (٢٠٥,٩) مليون دينار، منها (٨٥,٦٪) تم بيعها من قبل مستثمرين عرب.
- بلغ صافي استثمار غير الأردنيين خلال هذا الشهر (٦,٣) مليون دينار.
- شكلت الأسهم المملوكة من قبل غير الأردنيين (٤٩,١٪) من القيمة السوقية للبورصة في نهاية حزيران، منها (٣٤٪) لمستثمرين عرب، و (١٥,١٪) لغير العرب.

الشركات العشر الأكثر ارتفاعاً في أسعار أسهمها TOP TEN PERFORMERS

COMPANY'S NAME	(%)↑	الإغلاق Closing	اسم الشركة
KAFAT`A FOR FINANCIAL & ECONOMICAL INVESTMENTS	59.2	1.91	الكفاءة للاستثمارات المالية والاقتصادية
WINTER VALLEY TOURISM INVESTMENT	51.3	1.15	وادي الشتا للاستثمارات السياحية
ALISRAA FOR ISLAMIC FINANCE AND INVESTMENT	32.0	0.99	الإسراء للاستثمار والتمويل الإسلامي
JORDAN PROJECTS FOR TOURISM DEVELOPMENT	29.4	6.08	الأردن لتطوير المشاريع السياحية
AMOUN INTERNATIONAL FOR INVESTMENTS	27.7	1.29	عمون الدولية للاستثمارات المتعددة
AL- SHARQ INVESTMENTS PROJECTS (HOLDING)	23.3	2.65	الشرف للمشاريع الاستثمارية
AWTAD FOR FINANCIAL & REAL ESTATE INVESTMENT	22.6	1.30	أوتاد للاستثمارات المالية والعقارية
AL BARAKAH TAKAFUL	18.5	2.37	البركة للتكافل
JORDAN CERAMIC INDUSTRIES	18.0	0.59	مصانع الخزف الأردنية
AL-ZARQA EDUCATIONAL & INVESTMENT *	16.2	2.58	الزرقاء للتعليم والاستثمار *

*تم احتساب التغيير في سعر سهم الشركة مع الأخذ بعين الاعتبار الزيادة في رأسمال الشركة التي تمت عن طريق الأسهم المجانية.

*The change in company's price was calculated taking into consideration the capital increase through stock dividends.

الشركات العشر الأكثر انخفاضاً في أسعار أسهمها WORST TEN PERFORMERS

COMPANY'S NAME	(%)↓	الإغلاق Closing	اسم الشركة
INTERNATIONAL BROKERAGE & FINANCIAL MARKETS	38.5	0.67	العالمية للوساطة والأسواق المالية
FALCON FOR INVESTMENT & FINANCIAL SERVICES	37.2	2.84	الصقر للاستثمار والخدمات المالية
BINDAR TRADING & INVESTMENT	35.2	2.12	بندار للتجارة والاستثمار
ARAB REAL ESTATE DEVELOPMENT	35.0	0.78	العرب للتنمية العقارية
TUHAMA FOR FINANCIAL INVESTMENTS	31.6	0.91	تهامة للاستثمارات المالية
BATON FOR BLOCKS AND INTERLOCKING TILES	29.9	0.68	باطون لصناعة الطوب والبلاط المتداخل
ARAB EAST INVESTMENT	27.5	1.29	الشرق العربي للاستثمارات المالية والاقتصادية
MASAFAT FOR SPECIALISED TRANSPORT	27.3	0.72	مسافات للنقل المتخصص
JORDAN FRENCH INSURANCE	27.0	1.16	الأردنية الفرنسية للتأمين
GENERAL INVESTMENT	26.3	4.20	الاستثمارات العامة

Price Earning Ratio

The ratio of earnings multiplier is very important when assessing the value of shares, and its one of the popular financial ratios used in financial markets, and it's calculated by dividing the share price over the last twelve months or fiscal year earnings per share EPS. The unit of measure is the (Time), it shows the amount of money which the investor is willing to pay for one Dinar of the company's profits, and it also indicate how long the investor needs to recover the value of its investment.

The reasons to rely on this ratio in the financial markets is that it is easy to calculate and available for most Stocks. It can be used to compare between shares, it is also used as an indication of whether stocks prices were priced over or under their fair value (intrinsic value). But what are the appropriate value and the benchmark for this ratio? Some believe that it should be 12 times or 13 times or 14 times, meaning that the shares which they have a ratio value less than the standard prices are lower than their fair value (intrinsic value), and shares that have a ratio of these have the higher value of the highest attainable standard of living be value. But in fact there are no specific criteria for a permanent and stable, standard for this ratio of the sector to which it belongs, or with the market rate, taking into account the circumstances of the particular market and the economy in general. Under the current circumstances in which the market declines in

نسبة مضاعف السعر

إن نسبة مضاعف سعر السهم نسبة هامة جداً يتم الاعتماد عليها عند تقييم الأسهم وتسمى أيضاً بالمضاعف أو مكرر الأرباح، وتعتبر من أشهر النسب المالية المستخدمة في الأسواق المالية، ويتم احتسابها بقسمة سعر السهم في السوق على ربح السهم الواحد لآخر سنة مالية أو ربح السهم لآخر ١٢ شهر. ووحدة القياس لهذه النسبة هي المرة. وتدل هذه النسبة على المبلغ الذي يكون المستثمر على استعداد أن يدفعه للحصول على دينار واحد من أرباح الشركة، وتدل كذلك على المدة التي سيستغرقها المستثمر لاسترداد قيمة استثماره.

يتم الاعتماد على هذه النسبة بشكل كبير في الأسواق المالية كونها سهلة الاحتساب ومتوفرة لمعظم الأسهم. يمكن استخدام هذه النسبة للمقارنة بين الأسهم، كما تستخدم كدلالة لمعرفة إذا كانت أسعار الأسهم مقيمة بأعلى أو بأقل من قيمتها الحقيقية. ولكن ما هي القيمة المناسبة والمعيارية لهذه النسبة؟ يرى البعض أنها يجب أن تكون ١٢ مرة أو ١٣ مرة أو ١٤ مرة، أي أن الأسهم التي تكون هذه النسبة لها أقل من القيمة المعيارية تكون أسعارها أقل من قيمتها الحقيقية، وأن الأسهم التي تكون لها هذه النسبة لها أكبر من القيمة المعيارية تكون مقيمة بأعلى من قيمتها. ولكن في الواقع لا يوجد رقم معياري محدد وثابت دائماً لهذه النسبة وإنما يتم مقارنتها مع نسبة القطاع الذي تنتمي إليه أو مع معدل السوق مع مراعاة الظروف التي يمر بها السوق بشكل خاص والاقتصاد بشكل عام. ففي ظل الظروف الحالية التي تعاني فيها الأسواق من

stock prices significantly, this rate will not be accurate, with the percentage of some Arab financial markets are currently less than (10) times.

It will be recalled that this ratio is calculated in the financial markets on the basis of net profit after tax of the company appears in the latest annual report issued by the company or the latest 12 months if available. Because there are a number of companies did not publish its quarterly and semi-annual, and some do not publish number of net profit after tax, so it is difficult to reach the number of actual net profit after tax, but are appreciated, and therefore this ratio is calculated based on the latest available annual profits.

The estimation of the value of the net profit after tax of the company depends on several factors, some of which relate to the company itself and some of which relate to the sector, including with regard to the economy as a whole and therefore, this estimate may lack the precision required, so the financial markets related to the publication of quarterly financial statements and semi-annual and disclosure and investor seeking to study and analyze the information available for the construction of future expectations accordingly.

انخفاض أسعار الأسهم بشكل كبير. فان هذا المعدل لا يصبح دقيقاً، حيث تبلغ هذه النسبة لبعض الاسواق المالية العربية حالياً أقل من (١٠) مرة.

ومما يذكر بأنه يتم احتساب هذه النسبة في الاسواق المالية بناء على صافي الربح بعد الضريبة للشركة الظاهر في آخر تقرير سنوي صادر عن الشركة أو لآخر ١٢ شهر في حال توفر ذلك. ونظراً لأن هناك عدداً من الشركات لا تقوم بنشر بياناتها الربعية ونصف السنوية، وبعضها لا يقوم بنشر رقم صافي الربح بعد الضريبة وبالتالي يصعب التوصل إلى رقم فعلي لصافي الربح بعد الضريبة وإنما يتم تقديره، وبالتالي فإنه يتم احتساب هذه النسبة بناءً على آخر أرباح سنوية متوفرة. إن تقدير قيمة صافي الربح بعد الضريبة لشركة ما يعتمد على عدة عوامل منها ما يتعلق بالشركة نفسها ومنها ما يتعلق بالقطاع ومنها ما يتعلق بالاقتصاد ككل وبالتالي فإن هذا التقدير قد يفتقر إلى الدقة المطلوبة، لذلك فإن الاسواق المالية ذات العلاقة تقوم بنشر القوائم المالية الربعية ونصف السنوية والإفصاح عنها وعلى المستثمر ان يجتهد في دراسة وتحليل المعلومات المتوفرة لبناء توقعاته المستقبلية بناء عليها.

عند استخدامنا لهذه النسبة يجب الأخذ بعين الاعتبار أن هذه النسبة تتأثر بصافي ربح الشركة بشكل كبير والذي بدوره يتأثر بالسياسات المحاسبية التي تتبعها الشركات؛ كما يتأثر بالعوامل الاستثنائية وغير المتكررة بالنسبة للشركات، لذلك يتوجب الفصل بدقة بين مصادر الأرباح الدائمة المتأثرة من النشاط الرئيسي للشركة وبين العناصر الاستثنائية غير المتكررة.

ويجدر بالذكر إن هذه النسبة تعكس حالة السوق تجاه قطاع معين، وهذا قد يؤدي إلى قرارات غير صحيحة عند استخدامها في التقييم، فإذا كان السوق يقيم قطاعاً ما بأعلى من قيمته فإن ذلك يعطي خطأ في التقدير. لذلك يجب استخدام هذه النسبة بدقة وحذر ودراسة جميع العوامل والمتغيرات المحيطة ومقارنتها مع نسب معيارية مناسبة.

عرجان - قرب وزارة الداخلية Arjan-Near Ministry of Interiors
فاكس 5664071 هاتف 5664109 - 5664081 Tel.
P.O. Box 212466 Amman 11121 - Jordan ص.ب. 212466 عمان 11121 - الأردن
info @ase.com.jo www.exchange..jo

